

Institut National des Langues et Civilisations Orientales

MASTER

Mention : Langues, Littératures et Civilisations Étrangères et Régionales (LLCER)

Parcours : Europes-Eurasie

Études russes



BROCHURE PÉDAGOGIQUE
2014-2015

SITES D'ENSEIGNEMENT

Tolbiac : Pôle des Langues et des Civilisations, 65 rue des Grands Moulins 75013 Paris (Métro : Bibliothèque François Mitterrand)

Rue de Lille : 2 rue de Lille 75007 Paris (Métro : Saint Germain des Prés, Rue du Bac)

DESCRIPTION GENERALE DE LA FORMATION

La Mention **LLCER (Langues, littératures et civilisations étrangères et régionales)** du Master INALCO est constituée sur le modèle classique des formations LLCE (Langues, littératures et civilisations étrangères). Elle propose une formation disciplinaire et aréale de haut niveau dans plusieurs domaines d'études et est en mesure d'offrir un riche éventail de cours de langues et de séminaires aréaux.

La Mention LLCER est essentiellement conçue autour du parcours recherche (un parcours professionnalisant étant possible en remplaçant le mémoire de recherche par un stage et rapport de stage) et peut être déclinée en plusieurs disciplines :

- Histoire et sciences sociales
- Arts et Littérature
- Textes et Linguistique
- Traduction littéraire
- Oralité et anthropologie
- Communication, information et media (CIM)

Pour connaître la liste détaillée des séminaires dans ces disciplines (UE3), voir le choix en ligne sur le site de l'INALCO.

INSCRIPTION ADMINISTRATIVE

ATTENTION : les étudiants souhaitant s'inscrire en Master à l'INALCO doivent respecter le calendrier des admissions affiché sur le site (www.inalco.fr, rubrique Inscriptions administratives 2014-2015)

▶ **Date de réunion de la 1^e Commission d'admission à l'inscription en Master : le 2 juillet 2014. Date de la 2^e commission : le 11 septembre 2014**

▶ **Pour les conditions d'admission, consulter le site <http://www.inalco.fr/> Master 2014-2015**

▶ **Accueil**

Journée d'information et d'orientation par les enseignants, aide à l'inscription pédagogique des étudiants : 3^e semaine de septembre, jour à définir.

CALENDRIER UNIVERSITAIRE

Rentrée : Lundi 22 septembre 2014

1er semestre : du lundi 22 septembre 2014 au samedi 10 janvier 2015

Congés automne : du lundi 27 octobre au samedi 1^{er} novembre

Congés hiver : du lundi 22 décembre au samedi 3 janvier

Examens 1^{ère} session du 1er semestre : du lundi 12 janvier au samedi 24 janvier 2015

2^{ème} semestre : lundi 26 janvier au samedi 16 mai 2015

Congés hiver : du lundi 23 février au samedi 28 février

Congés printemps : du lundi 20 avril au samedi 2 mai

Examens 1^{ère} session du 2^{ème} semestre : du lundi 18 mai au samedi 30 mai 2015

Examens de session rattrapage : du lundi 15 juin au samedi 4 juillet 2014

CONTACTS

Responsable : Catherine GÉRY

catherine.gery@inalco.fr

Bureau :

Christine Bonnot (Linguistique)

bonnotch1@aol.com

Catherine Géry (Littérature et arts)

catherine.gery@inalco.fr

Anne de Tinguy (Histoire et sciences sociales)

anne.detinguy@inalco.fr

Equipe pédagogique :

Textes et linguistique :

Bonnot C. (PU) : Linguistique russe

bonnotch1@aol.com

Bottineau T. (PU) : Traduction littéraire

tbottineau@gmail.com

Bénet V. (MCF) : TICE

vincent.benet@inalco.fr

Camus R. (MCF) : Grammaire russe

remi.jakovlevic@gmail.com

Krylosova S. (MCF) : Russe des medias

Svetlana.Krylosova@gmail.com

Le Feuvre C. (PU) : Linguistique diachronique du russe et des langues slaves

claire.le-feuvre@inalco.fr

Nesterenko I. (MCF) : Traduction spécialisée

irina_nesterenko@yahoo.com

Littératures et arts / oralité et anthropologie / traduction littéraire :

Bottineau T. (PU) : Traduction littéraire

tbottineau@gmail.com

Demadre E. (MCF) : Littérature russe, traduction littéraire

e.demadre@wanadoo.fr

Hauchard C. (MCF) : Littérature russe, traduction littéraire

ratchinski@wanadoo.fr

Géry C. (PU) : Littérature russe, traduction littéraire, cinéma russe et soviétique

catherine.gery@inalco.fr

Leyloyan A. (MCF) : Arts de la Russie et du Caucase

annaleyloyan@gmail.com

Samson D. (MCF) : Langues et littératures de Sibérie

dsamsonnormanddechambourg@yahoo.fr

Toulouze E. (MCF HDR) : Langues et littératures finno-ougriennes

evatoulouze@gmail.com

Histoire et sciences sociales / géopolitique / économie :

De Tinguy A. (PU) : Relations internationales, systèmes politiques, histoire

anne.detinguy@inalco.fr

Platov I. (MCF) : Langue russe des sciences humaines

ilya.platov@gmail.com

Poujol C. (PU) : Asie centrale et Eurasie

cpoujol34@numericable.fr

Radvanyi J. (PU): géographie et géopolitique de l'espace post-soviétique

jean.radvanyi@inalco.fr

Ter Minassian T. (PU) : Histoire politique et sociale de la Russie et du Caucase

talintermi@hotmail.com

Vercueil Julien (MCF HDR) : Economie

julien.vercueil@inalco.fr

MAQUETTE DU MASTER 1

Conditions d'admission et d'obtention

La formation s'adresse en priorité aux étudiants qui ont obtenu une Licence de russe ou dans l'une des langues de l'aire géographique envisagée. L'accès à la formation est également possible aux étudiants titulaires d'une Licence dans une autre discipline qui justifient d'une connaissance suffisante de l'une de ces langues. Les étudiants étrangers doivent en outre justifier d'une connaissance du français leur permettant de faire des recherches dans cette langue (TCF niveau 5).

Le Master 1 (60 ECTS) se compose de deux semestres de 30 ECTS chacun.

Le Master 1 comprend également la rédaction d'un mini-mémoire (« Recherche ») :

- L'étudiant doit avoir défini, et déposé au secrétariat le sujet de son mini-mémoire signé par l'enseignant référent avant le 15 novembre.
- Le mini-mémoire fait l'objet d'une soutenance qui doit avoir lieu devant un jury composé de deux membres dont le directeur de mémoire.

Un parcours « professionnel » est possible : en ce cas, le mini-mémoire est remplacé par un stage en entreprise (+ rapport de stage).

Enseignant référent

- L'étudiant a obligatoirement un enseignant référent qui est, sauf exception, le directeur de son mini-mémoire.

Orientation de l'étudiant

- L'étudiant de Master 1 doit choisir les enseignements formant son orientation disciplinaire et faire valider ce parcours par l'enseignant référent, en vue de l'inscription pédagogique. Le critère que l'étudiant est invité à retenir dans le choix des enseignements formant son orientation est bien entendu celui de la cohérence disciplinaire (linguistique, littérature et arts, histoire et sciences sociales, etc.).

INALCO – Master Langues, cultures et sociétés du monde

Mention LLCER

Parcours Europe-Eurasie

Études Russes

M1 Semestre 7

Sem	Code UE & EC 4A	Descriptifs	ECTS
S7	UE 1 RUS4A01	Compétences avancées en langue	6
	RUS4A01A RUS4A01B RUS4A01C RUS4A01D RUS4A01E RUS4A01F RUS4A01G	2 EC au choix : - Grammaire avancée I - Langue russe pour les sciences humaines I - Langue russe des médias I - Traduction spécialisée (rus-fra) I - Traduction spécialisée (fra-rus) I - Traduction littéraire (rus-fra) I - Traduction littéraire (fra-rus) I	3 3 3 3 3 3 3
	UE 2 RUS4A12	Aire et discipline	12
	RUS4A02A RUS4A02B RUS3A05S RUS4A03A RUS4A03D RUS4A03C FIN4A03A RUS4A04A RUS4A04B RUS4A04C	Au choix en fonction de l'orientation disciplinaire choisie : Textes et linguistique - Linguistique textuelle russe I - Questions de diachronie slave I – <i>EC mutualisé avec Europe</i> - Vieux slave et langues slaves – <i>EC de Licence ouvert en Master et mutualisé avec Europe</i> Littérature et arts / oralité et anthropologie / traduction littéraire - L'Âge d'Argent - Courants artistiques russes - Cultures sibériennes - Cultures finno-ougriennes I – <i>EC mutualisé avec Europe</i> Histoire & sciences sociales - URSS et Guerre froide – <i>séminaire commun INALCO – Paris 3</i> - Sociétés communistes et post communistes – <i>séminaire commun INALCO – Paris 7, EC mutualisé avec Europe</i> - L'intégration de la Russie à l'économie mondiale - <i>séminaire commun INALCO – Paris 3</i>	6 6 6 6 6 6 6 6 6 6
	UE 3	Théorie disciplinaire et méthodologie / formation professionnelle	6
		1 à 2 EC à choisir dans les disciplines suivantes : Histoire et sciences sociales, Arts et littérature, Anthropologie et oralité, Textes et linguistique, Traduction littéraire, Communication, information et media (CIM)	
	UE 4 RUS4A06	Outils et ouverture	6
	RUS4A06A RUS4A06E RUS4A04E	1 EC libre plus 1 EC au choix : - Outils informatiques pour la recherche / Corpus de textes numériques - Civilisation russe en anglais - Aide à la rédaction du mémoire en Histoire et sciences sociales	3 3 3
Total S7			30

Parcours Europe-Eurasie

Langue : Russe

M1 Semestre 8

Sem	Code UE & EC 4B	Descriptifs	ECTS
S8	UE 1	Compétences avancées en langue	6
	RUS4B01A RUS4B01B RUS4B01C RUS4B01D RUS4B01E RUS4B01F RUS4B01G	2 EC au choix : - Grammaire avancée II - Langue russe pour les sciences humaines II - Langue russe des médias II - Traduction spécialisée (rus-fra) II - Traduction spécialisée (fra-rus) II - Traduction littéraire (rus-fra) II - Traduction littéraire (fra-rus) II	3 3 3 3 3 3 3
	UE 2 RUS4B12	Aire et discipline	6
	RUS4B02A RUS4B02B RUS4B03A RUS4B03E RUS4B04A RUS4B04E	1 EC en fonction de l'orientation disciplinaire choisie : Textes et Linguistique - Linguistique textuelle II - Questions de diachronie slave II – <i>EC mutualisé avec Europe</i> Arts et Littérature / oralité et anthropologie / traduction littéraire - Cinéma russe et soviétique - Langues et littératures sibériennes Histoire et sciences sociales - Questions régionales et nationales dans l'espace Eurasien – <i>EC mutualisé avec Eurasie</i> - Limites spatiales, frontières sociales en Eurasie – <i>EC mutualisé avec Eurasie</i>	6 6 6 6 6 6
	UE 3	Théorie disciplinaire et méthodologie / formation professionnelle	6
		1 à 2 EC à choisir dans les disciplines suivantes : Histoire et sciences sociales, Arts et littérature, Anthropologie et oralité, Textes et linguistique, Traduction littéraire, Communication, information et media (CIM)	
	UE 4 RUS4B06	Outils et ouverture	3
	LSC4B01A RUS4B06E	1 EC validé si l'étudiant assiste au séminaire commun de la formation <i>Langues, cultures et sociétés du monde</i> - Civilisation russe en anglais ou 1 EC libre	3
	UE 5 RUS4BMS	Mémoire / stage	9
	RUS4BMM RUS4BST	Recherche : L'étudiant soutient un mini-mémoire de recherche Pro : mini-mémoire ou stage et rapport de stage	
Total S8			30

DESCRIPTIF DÉTAILLÉ DES ENSEIGNEMENTS DE MASTER 1

COMPÉTENCES AVANCÉES EN LANGUE RUSSE (UE1)

Grammaire avancée I (M1, S7) et II (M1, S8)

R. Camus

Type : CM et TD

Descriptif : L'année articule trois thèmes qui mettent en perspective la grammaire élémentaire dispensée en Licence1-2-3 (et dont une bonne connaissance est naturellement requise) :

- Les cas du russe (problèmes d'inventaire, valeurs particulières) et les classes nominales;
- Les propriétés accentuelles des morphèmes, appliqué à l'exemple des substantifs;
- La dérivation nominale.

Ce cours, abondamment illustré de fiches lexicales et de règles de grammaires, est également l'occasion de se familiariser avec les présentations, parfois difficiles, du manuel:

Garde, P., "Grammaire russe: Phonologie et morphologie", Paris : Institut d'études slaves, 2e édition exclusivement (1998).

Les cours sont diffusés sous forme de photocopiés qui nécessitent l'assiduité des auditeurs (exercices faits en cours).

Modalités d'évaluation : CC et examen terminal (S7), mini-dossier (S8)

Langue russe pour les sciences humaines I (M1, S7) et II (M1, S8)

I. Platov

Type : TD

Descriptif : Lecture d'un choix de textes russes représentatifs de différentes disciplines des sciences humaines (histoire, sociologie, anthropologie, sémiotique, critique littéraire, etc.), sur lesquels les étudiants devront faire des exposés et des fiches de lecture. Une attention particulière sera accordée à l'acquisition du lexique abstrait et des tournures propres aux textes argumentatifs et scientifiques.

Prérequis : Bonne connaissance du russe.

Objectif : Apprendre aux étudiants à rédiger et à faire des exposés sur des sujets relatifs à leur domaine de spécialité,

Modalités d'évaluation : fiches de lecture rédigées en russe pour les étudiants francophones, en français pour les étudiants russophones.

Langue russe des médias I (M1, S7) et II (M1, S8)

S. Krylosova, O. Roumier

Type : TD

Descriptif : Présentation des médias russes à travers la lecture d'articles (quotidiens, magazines, presse électronique) et la projection ou l'audition d'émissions télévisées et radiophoniques. Etude des évolutions lexicales et stylistiques récentes.

Prérequis : Bonne connaissance du russe (cours dispensé en russe).

Objectif : Familiariser les étudiants avec le vocabulaire et la rhétorique des nouveaux médias russes.

Modalités d'évaluation : exposé en russe au cours du semestre et examen final écrit (analyse d'un article de la presse ou d'un extrait d'émission vu en cours)

Traduction spécialisée russe-français I (M1, S7) et II (M1, S8)

G. Mestre

Type : TD

Descriptif : Ce séminaire, essentiellement axé sur la pratique de la traduction spécialisée et ses spécificités, a pour objectif d'amener les étudiants à réfléchir sur les stratégies, les moyens et les difficultés de la traduction, aussi bien que sur les similitudes et les différences entre les structures grammaticales et sémantiques du français et du russe.

Prérequis : Bon niveau de connaissance du russe

❑ *Traduction spécialisée français-russe I (M1, S7) et II (M1, S8)*

I. Nesterenko

Type : TD

Descriptif : Ce séminaire, essentiellement axé sur la pratique de la traduction spécialisée et ses spécificités, a pour objectif d'amener les étudiants à réfléchir sur les stratégies, les moyens et les difficultés de la traduction, aussi bien que sur les similitudes et les différences entre les structures grammaticales et sémantiques du français et du russe.

Prérequis : Bon niveau de connaissance du russe

❑ *Traduction littéraire russe-français I (M1, S7) et II (M1, S8)*

C. Hauchard

Type : TD

Descriptif : Ce séminaire, essentiellement axé sur la pratique de la traduction littéraire et ses spécificités, a pour objectif d'amener les étudiants à réfléchir sur les stratégies, les moyens et les difficultés de la traduction littéraire. La pratique sera encadrée par une réflexion théorique prenant en compte l'histoire de la traduction et la traductologie.

Prérequis : Bon niveau de connaissance du russe

❑ *Traduction littéraire français-russe I (M1, S7) et II (M1, S8)*

T. Bottineau

Type : CM + TD

Descriptif : Le séminaire proposera, en alternance, les séances théoriques et les séances pratiques. Les cours théoriques aborderont les principales théories de la traduction littéraire et les grandes oppositions qui les parcourent (sourciste - ciblisme notamment). Les séances pratiques seront consacrées, d'une part à la comparaison des traductions déjà existantes et, d'autre part à l'entraînement et à la pratique de la traduction de passages d'auteurs français contemporains non traduits en russe.

Prérequis : Bon niveau de connaissance du russe

Objectif : Amener les étudiants à réfléchir sur les stratégies, les moyens et les difficultés de la traduction littéraire.

Modalités d'évaluation : Contrôle continu et examen semestriel. L'efficacité de ce séminaire repose sur l'assiduité des étudiants prise en compte pour l'évaluation en fin de parcours.

AIRE ET DISCIPLINE (UE2)

Textes et Linguistique

❑ *Linguistique textuelle russe I (M1, S7) et II (M1, S8)*

C. Bonnot

Type : CM

Descriptif : Partant du constat qu'une phrase parfaitement correcte à l'état isolé peut ne pas constituer un énoncé acceptable dans un contexte donné, on s'intéressera aux procédés permettant de hiérarchiser l'information en fonction des données de la situation d'énonciation et des attentes supposées du destinataire : variations de l'ordre des mots et de l'accentuation tant au niveau de l'énoncé que du syntagme, emploi de connecteurs, particules et autres « mots du discours », mais aussi choix des formes aspecto-temporelles ou des déterminants du groupe nominal. L'analyse aura une dimension contrastive, les stratégies mises en œuvre en russe étant comparées à celles que permet dans les mêmes contextes le système grammatical du français.

Prérequis : Bonne connaissance du russe (niveau licence)

Modalités d'évaluation : L'étudiant doit rendre pour chaque semestre une fiche de lecture sur un des articles distribués en cours et un dossier d'une dizaine de pages appliquant à l'analyse d'un corpus de son choix les outils théoriques présentés en cours.

❑ *Questions de diachronie slave I (M1, S7) et II (M1, S8)*

C. Le Feuvre

Type : CM

Descriptif : Etymologie des langues slaves.

Le séminaire s'intéressera à l'évolution des langues slaves, à leurs relations entre elles et avec les langues voisines. On s'intéressera surtout à des questions de morphologie et de lexique, et au problème du contact entre langues : emprunts, calques sémantiques et structurels, influence des contacts linguistiques sur la structure de la langue considérée.

Prérequis : connaissance du russe ou d'une langue slave, ou formation en linguistique comparée indo-européenne.

Modalités d'évaluation : examen oral et constitution d'un dossier écrit sur une question linguistique à partir d'articles fournis durant le cours.

❑ **Vieux slave (M1, S7, S8)**

C. Le Feuvre

Descriptif : Le cours a pour objectif de présenter aux étudiants le vieux slave, la plus ancienne forme de slave attestée, en montrant l'héritage du vieux slave dans les slavons et les langues slaves modernes. On étudiera à partir de textes la grammaire et le vocabulaire du vieux slave en montrant l'importance de ces textes anciens pour la constitution des langues littéraires modernes. On s'intéressera aussi, le cas échéant, aux parallélismes avec le balte.

Prérequis : connaissance d'une langue slave (quelle qu'elle soit) ou d'une langue balte.

Modalités d'évaluation : examen écrit portant sur un texte avec questions et traduction.

Arts et Littérature / oralité et anthropologie / traduction littéraire :

❑ **L'âge d'argent : poésie, prose, théâtre (M1, S7)**

E. Demadre

Type : CM

Descriptif : Il est convenu d'appeler l'Âge d'argent, par référence à l'Âge d'or pouchkien, la révolution artistique qui bouleversa la littérature russe au début du XX^e siècle. Cet élan novateur se manifesta d'abord dans le domaine de la poésie, sous l'impulsion du symbolisme puis du futurisme, tandis que, dans le domaine de la prose, le réalisme tchékhovien était battu en brèche par les visions expressionnistes d'Andreïev ou de Biely, et que les mises en scène audacieuses de Meyerhold modifiaient la conception de l'œuvre théâtrale. La Révolution d'octobre n'interrompt pas la révolution littéraire de l'Âge d'argent. Qu'ils aient proclamé ou non leur engagement politique, qu'ils aient appartenu à l'un des mouvements littéraires dominants au début du siècle, ou qu'ils soient restés isolés comme Zamiatine ou Boulgakov, les grands créateurs poursuivent leur route en affirmant leur originalité propre. Mais dès le début des années vingt, ils vont devoir faire face à un pouvoir de plus en plus coercitif (les mouvements d'avant-garde comme l'Obériou et le constructivisme de Meyerhold seront bientôt condamnés), le suicide de Maïakovski marquant symboliquement la fin de l'Âge d'argent.

Prérequis : Bonne connaissance du russe

Objectif : L'un des éléments essentiels de l'Âge d'argent étant l'effacement de frontières nettes entre les différents genres, ce séminaire a essentiellement pour objet d'étudier des œuvres nées de cette symbiose.

Travail personnel requis : Lecture des œuvres au programme et d'œuvres ou d'écrits théoriques complémentaires.

Modalités d'évaluation : Contrôle continu et examen terminal (analyse de textes extraits d'œuvres étudiées en cours)

❑ **Cinéma russe et soviétique (M1, S8)**

C. Géry

Type : CM

Descriptif :

Année A : Le séminaire se propose d'envisager l'histoire du cinéma russe et soviétique dans ses rapports avec le patrimoine littéraire russe et l'Histoire de la Russie et de l'URSS. L'adaptation des textes de la littérature pour le cinéma sera envisagée sous l'angle du film et de ses procédés de transposition, mais on évoquera aussi plus largement les stratégies culturelles, idéologiques, politiques qui président à l'adaptation d'une œuvre de la littérature à l'écran. Le travail du texte vers le film mais aussi du film vers le texte favorise enfin une relecture des œuvres littéraires dites « classiques » et un renouvellement de leur approche critique. Autrement dit : que peut nous apprendre le film sur le texte ?

Année B : Le séminaire traitera du cinéma russe et soviétique dans ses rapports avec l'Histoire. On se propose de voir quelles images le cinéma soviétique a donné à l'Histoire et comment il a façonné l'Histoire par les images. La volonté de transformer la réalité qui est le propre de l'homme dans l'action historique est un élément caractéristique de l'ensemble des films soviétiques, en partant des premiers documentaires réalisés sur le front de la Révolution jusqu'aux savantes mises en scènes du cinéma poststalinien, en passant par tout le cinéma d'avant-garde des années 1920. Qu'en est-il actuellement et comment le cinéma russe contemporain s'est-il approprié l'Histoire de l'URSS ?

Prérequis : Bonne connaissance du russe

Objectif : donner à l'étudiant une connaissance du patrimoine cinématographique russe et soviétique envisagé comme vecteur politique et culturel, le sensibiliser à la méthodologie des relations intersémiotiques et « transmédias ».

Modalités d'évaluation : CC (exposé oral ou écrit) et examen terminal écrit (analyse d'un texte et d'un extrait de film vus en cours)

❑ **Courants artistiques russes (M1, S7)**

A. Leyloyan

Type : CM

Descriptif : L'Avant-garde russe et ses courants artistiques dans les arts et l'architecture.

Cet enseignement ouvre sur l'histoire de l'art et l'histoire des idées dans une approche interdisciplinaire. Seront envisagés :

- Les mouvements artistiques en Russie de la fin du XIXe et du début du XXe siècle et les nouvelles formes de l' "art nouveau".
- L'héritage national et le néo-primitivisme.
- La volonté de s'éloigner de la réalité et le symbolisme.
- La conception du monde moderne et le futurisme.
- La volonté de reconstruire tout l'environnement humain et le constructivisme.

Pré-requis : connaissance de la langue russe.

Modalités d'évaluation: constitution d'un dossier et entretien oral sur le dossier.

☐ **Cultures sibériennes (M1, S7)**

D. Samson

Type : CM

Descriptif : Ce cours procède à l'étude des sociétés autochtones de la Sibérie arctique et subarctique, face au monde russe, depuis l'époque soviétique jusqu'à aujourd'hui. Comment ces communautés d'éleveurs de rennes et de chasseurs-pêcheurs ont-elles vécu un pouvoir externe et imposé, puis sa disparition ? Quelles sont les voies identitaires explorées par les peuples minoritaires de la Fédération de Russie dans le contexte actuel ? À partir de textes et de films autochtones notamment, il s'agit de restituer une page d'histoire encore méconnue.

Pré-requis : Bonne connaissance de la langue russe. Éventuellement Cours de Licence « L'image de la Sibérie dans la littérature russe : XIX^e et XX^e siècles ».

Objectif : Élargir les connaissances des étudiants de littérature aux particularités de l'expression écrite des peuples autochtones de Sibérie, à la tradition orale.

Modalités d'évaluation : *Contrôle continu* : Analyse littérale de textes et/ou Compte rendu d'ouvrages sur les peuples de Sibérie. *Examen final* : Dossier et/ou Exposé.

☐ **Langues et littératures sibériennes (M1, S8)**

D. Samson

Type : TD

Descriptif : Au XIXe siècle, le patrimoine oral des peuples de Sibérie devient l'un des motifs de l'exotisme du Romantisme russe. De manière réciproque, la littérature orale autochtone reflète l'irruption du monde impérial, puis soviétique dans les toundras et les taïgas. En se fondant sur l'exemple des Nénètses, des Khantys et des Mansis de la Sibérie nord-occidentale, il s'agit d'étudier des textes en langues sibériennes et en russe pour présenter la littérature de ces peuples, dresser un portrait des premiers intellectuels et des écrivains contemporains, mais également dégager une représentation du monde russe.

Modalités d'évaluation : CC et examen terminal.

☐ **Cultures finno-ougriennes (M1, S7)**

E. Toulouse

Type : CM

Descriptif : La plupart des communautés finno-ougriennes – à l'exception des trois peuples parlant une langue finno-ougrienne et disposant d'un État (Finnois, Estoniens, Hongrois), des Lives (vivant en Lettonie) et de la grande majorité de Sames (Norvège, Suède, Finlande) - sont sises sur le territoire de la Fédération de Russie. Ce cours se propose de présenter ces cultures dans une perspective historique et anthropologique, d'en montrer la diversité, dans l'interaction avec les autorités et les populations russes venues s'installer sur leurs territoires d'origine. L'examen de leurs destinées au cours du XXe siècle et au début du XXIe siècle conduira à prendre en compte la politique des nationalités telle qu'elle a été conçue à l'époque soviétique et par la suite, jusqu'à aujourd'hui. De nombreux matériaux audio-visuels viendront compléter l'exposé oral.

Modalités d'évaluation: constitution d'un dossier.

Histoire et sciences sociales :

☐ **L'URSS et la guerre froide (M1, S7)**

A. de Tinguy

Type : CM

Descriptif : L'objectif est d'appréhender la nature, les origines, la signification et les différentes phases et manifestations du conflit qui a opposé l'URSS au monde extérieur. L'analyse portera tout d'abord sur les spécificités du rapport de l'Union soviétique avec les pays occidentaux (place de l'idéologie, conséquences de la révolution d'octobre 1917 sur les relations internationales, bouleversements liés à l'objectif de révolution mondiale des Bolcheviks). L'analyse portera ensuite sur la grande alliance soviéto-occidentale pendant la deuxième guerre mondiale et les bouleversements internationaux qui ont suivi : causes de la guerre froide, division du monde en deux camps et ordre international bipolaire. Cette problématique amènera à se pencher sur les grandes crises de la guerre froide (Berlin, Cuba), à s'interroger sur les ambitions de l'URSS dans la vie internationale (relations avec les pays occidentaux et compétition dans le Tiers monde : Afrique, Asie,

Afghanistan, conflit avec la RP de Chine) pendant les périodes khrouchtchévienne et brejnévienne, sur la signification et la portée de la détente en Europe (normalisation des rapports avec l'Allemagne, CSCE) et avec les Etats-Unis, sur les dimensions de la puissance soviétique. L'analyse portera enfin sur les efforts faits par Mikhaïl Gorbatchev pour renouveler les sources de la puissance de l'URSS et sur les causes et conséquences internationales de l'effondrement de l'URSS. Une attention particulière sera attachée à la nouvelle historiographie.

Prérequis : Des connaissances élémentaires de relations internationales et de l'histoire de l'URSS

Objectifs : Donner les bases d'une formation en histoire des relations internationales, s'interroger sur l'historiographie post-soviétique

Modalités d'évaluation : Deux notes de contrôle continu (un exposé oral et un contrôle des connaissances) ou un examen final (écrit et oral).

❑ **Sociétés communistes et post-communistes (M1, S7)**

T. Ter-Minassian

Type : CM

Descriptif : Ce séminaire de master propose un aperçu de la « civilisation soviétique » et de ses métamorphoses de 1917 à nos jours. Il propose d'envisager les sociétés communistes (URSS-CEI, Europe balkanique et orientale, etc.) comme une véritable aire de civilisation dont le legs est encore perceptible tant sur le plan matériel (ex : constructions urbaines, architectures, écologie) que sur le plan des mentalités (ex : rapport au « particulier » et au « collectif », conception « soviétique » du contrat social).

Modalités d'évaluation : CC et examen terminal.

❑ **L'intégration de la Russie à l'économie mondiale (M1 S7)**

J. Vercueil

Type : CM

Objectifs du séminaire : permettre à l'étudiant d'élaborer des analyses rigoureuses des principales options offertes à la Russie en matière d'ouverture économique, en lien avec les économies d'Europe centrale et orientale et en particulier de la Communauté des Etats Indépendants. Lui fournir les outils d'analyse lui permettant d'estimer les conséquences possibles des différentes stratégies d'intégration régionale. L'amener à porter une appréciation critique, nuancée et argumentée des analyses économiques et des études de marchés produites sur la région, en tenant compte, notamment, de l'influence du contexte international sur ces économies.

Pré-requis : niveau de connaissance satisfaisant de l'histoire générale des États post-soviétiques. Connaissances de base et intérêt pour l'actualité économique. Aisance dans la lecture et l'interprétation de textes analysant l'actualité économique internationale, y compris en anglais.

Modalités d'évaluation : Contrôle continu : présentation des étudiants et test. Contrôle final : examen terminal.

❑ **Questions régionales et nationales dans l'espace eurasiatique (M1, S8)**

J. Radvanyi

Type : CM

Descriptif : Il s'agit de cerner les évolutions conceptuelles et les sources qui permettent d'analyser les nouveaux processus à l'œuvre dans ces deux champs essentiels que sont les politiques régionales dans l'ex-URSS et l'espace eurasiatique d'une part, les questions nationales et les conflits d'autre part.

Prérequis : connaissances élémentaires du monde russe et soviétique.

Modalités d'évaluation : Dossier et exposé oral (50/50). Attention, pas d'examen terminal. Contrôle continu uniquement.

❑ **Limites spatiales, frontières sociales en Eurasie (M1, S8)**

C. Poujol

Type : CM

Descriptif : Ce séminaire est la suite au second semestre du séminaire de méthodologie de la recherche en science humaine en Eurasie. Il se propose d'aborder l'espace politique, social, culturel et spirituel de l'Asie centrale en travaillant sur les notions de limites, de seuil, de frontières entre l'espace sédentaire et l'espace nomade, le rural et l'urbain le visible et l'invisible, le licite et l'interdit, le monde des hommes et celui des femmes, des jeunes et des aînés, des vivants et des morts. Il permet de mieux comprendre les problématiques à l'œuvre dans ces sociétés multiculturelles et multiconfessionnelles de l'Eurasie centrale.

Prérequis : avoir suivi le séminaire de Méthodologie de la recherche en sciences humaines en Eurasie ; connaissance du russe, ou du turc, du persan, du chinois

Compétences visées : - Savoir présenter une question en dix minutes - Acquérir une méthode d'analyse et de traitement de l'information - Développer les capacités de problématiser une question

Nature du travail à fournir : un exposé oral par semestre

Modalités d'évaluation : - un exposé oral/écrit (50 % de la note finale).

- présentation des recherches pour le mémoire de Master (50% de la note finale)

Repères bibliographiques : Support de séminaire distribué en cours

OUTILS ET OUVERTURE (UE4)

Civilisation russe en anglais (M1, S7, S8)

Iliia Platov

Type : CM

Descriptif : Le but de ce séminaire cours est de permettre aux étudiants d'utiliser l'anglais pour comprendre, analyser et commenter des textes de civilisation russe (histoire, géographie, histoire de l'art, etc.).

Prérequis : Connaissance minimale de la langue anglaise

Modalités d'évaluation : Contrôle continu et examen final

Outils informatiques pour la recherche / Corpus de textes numériques (M1, S7)

V. Bénét

Pré-requis : niveau : Informatique C2I

Objectif : Utiliser les nouvelles technologies spécifiquement liées à l'étude ou à l'enseignement du russe, concevoir et réaliser des matériaux pédagogiques en ligne.

Descriptif : Etude des principes de l'hypertexte et de la présentation de l'information sur ordinateur. Inventaire et utilisation de ressources numériques en ligne. Etude de logiciels d'apprentissage du russe. Typologie des exercices liés à la langue (ou à la civilisation) sur ordinateur. Ecriture et réalisation d'exercices de type différents et mise en forme dans un ensemble de pages Web multilingues.

Mode d'évaluation : Examen théorique et pratique sur ordinateur.

Aide à la rédaction et présentation du mémoire en Histoire et sciences sociales (M1, S7)

A. de Tinguy, E. Toulouse

Type : séminaire

Descriptif : L'objectif de ce séminaire de première année de master, ouvert aux étudiants de deuxième année, est d'accompagner les étudiants dans l'élaboration d'un travail académique. Il est tout d'abord de les aider à choisir un sujet de mémoire ou de mini-mémoire, à le situer dans une discipline, à définir une problématique et à faire un plan. Il est également de les aider à identifier les sources académiques et autres nécessaires à leur recherche, puis de les hiérarchiser, il est aussi de leur montrer l'utilisation qu'il convient de faire de ces sources, notamment internet. Il est enfin de leur apprendre les règles de présentation d'un travail académique, en particulier l'impératif de références. Tout au long de l'année, il est de les aider à structurer leur pensée et leur expression et leur montrer comment rendre celle-ci la plus claire possible.

Pré-requis : aucun.

Modalités d'évaluation : présentation orale du mini-mémoire et fiche de lecture ; présence obligatoire

ATTENTION : POUR LES ENSEIGNEMENTS DE L'UE3 (THEORIE DISCIPLINAIRE ET METHODOLOGIE / FORMATION PROFESSIONNELLE), VOIR LES BROCHURES DE L'ORIENTATION DISCIPLINAIRE CHOISIE.

LE MINI-MEMOIRE DE M1 DANS LE PARCOURS « RECHERCHE »

Le mini-mémoire constitue un dispositif essentiel de l'orientation de l'étudiant. Il est validé au second semestre, mais son sujet doit être déterminé dès le début du premier semestre de M1 en accord avec le directeur de recherches et l'équipe pédagogique de la spécialité.

Le mini-mémoire doit comporter au minimum une trentaine de pages de texte (sans compter annexes et traductions) et revêtir un caractère essentiellement propédeutique et méthodologique, en prenant en compte une ou plusieurs des formes du travail de recherches suivantes :

- formuler une problématique : une question, son importance dans le cheminement personnel, ses enjeux, le type d'approche méthodologique et disciplinaire (historique, littéraire, traductologique, anthropologique, sociologique, etc.) ;
- élaborer un plan qui permette d'articuler les éléments de réponse à la question ;
- dresser un état de la question : faire l'inventaire de ce qui a déjà été fait, écrit, publié sur la question ; autrement dit, lire le plus possible afin de constituer une bibliographie critique ;
- amener les sources nécessaires pour nourrir son propos : informations contextuelles, définition d'un corpus de textes (sources primaires), traductions ou collecte d'autres formes de documentation qui peut également provenir, selon les domaines et les disciplines, d'enquêtes sur le terrain, de questionnaires, etc.

Le dossier de M1 peut ainsi préparer le terrain pour le mémoire de M2 qui en reprendra la thématique en l'étoffant et en la développant.

CONDITIONS DE PASSAGE DU M1 AU M2 + DOCTORAT

Pour pouvoir accéder en M2 recherche, l'étudiant doit justifier d'une moyenne générale de 12/20 en M1 et de la note minimale de 14/20 au mini-mémoire.

Le passage n'est pas automatique et un dossier doit être constitué à l'attention de la commission d'admission en M2.

Les étudiants issus d'autres établissements et souhaitant accéder directement en M2 seront admis, sur avis de la commission d'admission de Master, après avoir justifié d'un diplôme ou niveau équivalent au M1 ainsi que d'une compétence linguistique suffisante. Ils devront d'autre part présenter un projet de recherche. Les étudiants non francophones devront en outre faire la preuve de leur niveau de français. S'ils n'obtiennent pas la mention B2 ou C1, ces étudiants devront impérativement suivre des cours de français à l'INALCO.

Sont en général admis à postuler pour une inscription en Doctorat les étudiants titulaires d'un DEA ou d'un M2 avec la mention Bien (note minimale de 14/20). Les titulaires d'un Master professionnel ou d'un DESS peuvent présenter leur candidature si leur diplôme est accompagné d'un mémoire de recherche.

MAQUETTE DU MASTER 2

Le Master 2 de russe est consacré, au premier semestre, à l'approfondissement des outils méthodologiques et, au deuxième semestre, à la rédaction d'un mémoire soutenu devant un jury (Recherche) ou à un rapport de stage (Professionnel), qui sera validé par la soutenance d'un rapport de stage. Pour être admis au sein de ce parcours professionnel, outre l'approbation de la commission d'admission, les étudiants doivent justifier d'une moyenne générale de 12 en M1 et d'une note minimale de 12 au mini-mémoire.

Les étudiants en parcours Recherche sont encouragés à mener un travail de terrain au deuxième semestre.

a) Master parcours recherche :

- Présentation obligatoire de l'état d'avancement des recherches devant l'équipe à la fin du premier semestre. Pour les étudiants ayant besoin de parfaire leur niveau en français, ces ECTS pourront être accordés sous réserve d'avoir suivi les cours de FLE.

- **Mémoire de recherche.** Il devra comporter entre 100 et 150 pages, être présenté devant un jury et être sanctionné de la note minimale de 14/20 pour une candidature en Doctorat.

Le mémoire de recherche de M2 développe et approfondit les outils et les thématiques du mémoire de M1. Il doit procéder d'une démarche conceptuelle et d'une réflexion épistémologique afin de circonscrire la problématique et les hypothèses de recherche d'une éventuelle future thèse.

b) Master parcours professionnel :

Le deuxième semestre (S10) est consacré à un **stage** d'une durée minimum de 2 mois (250 heures minimum) ; l'étudiant est tenu de faire **un rapport de stage** (environ 50 pages) qui doit être validé par un jury d'au moins deux personnes. Exceptionnellement, en cas de difficulté ou d'impossibilité d'effectuer un stage, celui-ci sera remplacé par un mémoire sur un sujet choisi en commun avec le responsable du parcours. Ce mémoire sera soutenu devant un jury et devra comporter entre 100 et 150 pages.

Délivrance du Master

Les 60 crédits validés de M2 et une note moyenne obtenue à partir des notes des EC donne le diplôme de Master (cf. le règlement du Master de l'INALCO).

Parcours Europe-Eurasie**Langue : Russe****M2 Semestre 9**

Sem	Code UE & EC 5A	Descriptifs	ECTS
S9	UE 1 RUS5A01	Compétences avancées en langue	6
	RUS5A01B	2 EC au choix - Langue russe pour les sciences humaines III (3 ou 6 ECTS) - EC de M1 S7 (3 ECTS) non choisis en M1	3 à 6 3
	UE 2 RUS5A22	Aire et discipline	12
		Au choix en fonction de l'orientation disciplinaire choisie :	
	RUS5A02A	Textes et linguistique - Linguistique formelle russe – <i>séminaire commun INALCO – Paris IV</i>	6
	RUS5A02C	- Linguistique textuelle russe III	6
	RUS5A02B	- Questions de diachronie slave III – <i>EC mutualisé avec Europe</i>	6
	RUS5A03C	Arts et littérature / oralité et anthropologie / traduction littéraire - La littérature russe : actualité de la recherche	6
	RUS5A03A	- Thématiques littéraires russes	6
	RUS5A03B	- Peuples des Grands Nord	6
	FIN5A03A	- Cultures finno-ougriennes II – <i>EC mutualisé avec Europe</i>	6
	RUS5A05C	Histoire et sciences sociales - Acteurs, processus et moyens des relations internationales-le cas de la Russie <i>séminaire commun INALCO – Paris 3</i>	6
	RUS5A04A	- Nouveaux risques, nouvelles crises dans les espaces postsoviétiques, communistes et postcommunistes – <i>EC mutualisé avec Eurasie</i>	6
	UE 3	Théorie et méthodologie / formation professionnelle	6
		1 à 2 EC à choisir dans les disciplines suivantes : Histoire et sciences sociales, Arts et littérature, Anthropologie et oralité, Textes et linguistique, Traduction littéraire, Communication, information et média (CIM)	
	UE 4 RUS5A06	Outils et ouverture	6
	RUS4A06E	1 EC au choix (3 ECTS) - Civilisation russe en anglais si non choisi en M1	3
	RUS4A06A	- Outils informatiques pour la recherche / Corpus de textes numériques	3
	LCS5A01	Participation aux travaux de l'équipe de recherche (3 ECTS)	3
Total S9			30

Parcours Europe-Eurasie
Langue : Russe
M2 Semestre 10

Sem	Code UE & EC 5B	Descriptifs	ECTS
10	UE 1 RUS5BMS	Mémoire / stage	30
	RUS5BMA	Recherche : Présentation de l'état d'avancement des travaux devant l'équipe de recherche	6
	RUS5BMB	Recherche : Rédaction et soutenance du Mémoire de recherche	24
	RUS5BST	Pro : Mémoire ou stage et rapport de stage	24
Total S10			30

DESCRIPTIF DÉTAILLÉ DES ENSEIGNEMENTS DE MASTER 2

Certains enseignements de M1 non suivis en M1 sont également accessibles en M2 (cf. descriptif des enseignements de M1)

COMPÉTENCES AVANCÉES EN LANGUE RUSSE (UE1)

☐ Langue russe pour les sciences humaines III (M2, S9)

I. Platov

Type : TD

Descriptif : Lecture d'un choix de textes russes représentatifs de différentes disciplines des sciences humaines (histoire, sociologie, anthropologie, sémiotique, critique littéraire, etc.), sur lesquels les étudiants devront faire des exposés et des fiches de lecture. Une attention particulière sera accordée à l'acquisition du lexique abstrait et des tournures propres aux textes argumentatifs et scientifiques.

Prérequis : Bonne connaissance du russe.

Objectif : Apprendre aux étudiants à rédiger et à faire des exposés sur des sujets relatifs à leur domaine de spécialité,

Modalités d'évaluation : fiches de lecture rédigées en russe pour les étudiants francophones, en français pour les étudiants russophones.

AIRE ET DISCIPLINE (UE2)

Textes et Linguistique :

☐ Linguistique formelle russe (M2, S9)

Christine Bonnot (Inalco), Tatiana Bottineau (Inalco), Stéphane Viellard (Paris 4)

Type : séminaire disciplinaire et aréal mutualisé avec l'Université Paris 4-Sorbonne

Descriptif : Les séances de travail hebdomadaires, qui réunissent, outre les étudiants de master, des doctorants et des linguistes slavistes de plusieurs universités, peuvent porter aussi bien sur la description du russe contemporain dans ses différents registres et usages que sur des questions de diachronie (formation de la langue littéraire, description du vieux-russe ou du slavon russe). L'intitulé « linguistique formelle » ne renvoie pas à la mise en œuvre de formalismes de type logico-mathématique, mais à la volonté d'appréhender la langue en partant non de catégories syntaxiques ou sémantiques prédéfinies, mais des formes qui la constituent, tant segmentales (morphèmes grammaticaux et lexicaux) que non segmentales (ordre des mots, prosodie). Les résumés des séances des années antérieures peuvent être consultés sur le site : <http://seminaire.russe.free.fr/blog/>

Prérequis : Formation en linguistique de niveau M1 et excellente connaissance du russe

Modalités d'évaluation : participation aux séances et compte-rendu critique de l'une des questions traitées

☐ Linguistique textuelle russe III (M2, S9)

C. Bonnot

Type : CM

Descriptif : On poursuivra l'étude des différentes marques formelles qui permettent d'assurer la cohérence discursive tout en reflétant la position de l'énonciateur : variations de l'ordre linéaire tant au niveau de l'énoncé que du syntagme, choix des déterminants du substantifs et des formes aspecto-temporelles, emploi des particules et « mots du discours », etc. On montrera que le fonctionnement de ces marques dépend du type de texte auquel appartient l'énoncé : « discours » (au sens de

Benveniste), différents types de récits (narrateur appartenant à l'univers décrit, narrateur omniscient, en empathie ou non avec les personnages), textes théoriques, etc.

Prérequis : Bonne connaissance du russe (niveau licence)

Modalités d'évaluation : une fiche de lecture sur un des articles distribués en cours et un dossier d'une dizaine de pages appliquant à l'analyse d'un corpus choisi par l'étudiant les outils théoriques présentés en cours.

❑ *Questions de diachronie slave III (M2, S9)*

C. Le Feuvre

Type : CM

Descriptif : le séminaire traitera de questions d'étymologie et s'intéressera particulièrement aux procédés de dérivation dans les langues slaves et baltiques.

Prérequis : connaissance du russe ou d'une langue slave, ou formation en linguistique comparée indo-européenne.

Modalités d'évaluation : examen oral et constitution d'un dossier écrit sur une question linguistique à partir d'articles fournis durant le cours.

Arts et littérature / oralité et anthropologie / traduction littéraire :

❑ *Thématiques littéraires russes (M2, S9)*

C. Hauchard

Type : CM

Descriptif : Le séminaire a pour objectif de dresser un tableau de la vie de l'émigration russe en Europe, entre les deux guerres. Seront abordés divers aspects: historique, politique, social. Une attention particulière sera portée au foisonnement intellectuel et artistique: création littéraire, musique, danse, peinture. Le but sera de faire une synthèse de la problématique posée par la vie en exil.

Prérequis : Bonne connaissance du russe

Modalités d'évaluation : un compte-rendu de lecture ou une synthèse sur une question en rapport avec les sujets traités.

❑ *La littérature russe : actualité de la recherche (M2, S9)*

C. Géry

Type : CM

Descriptif : Les thématiques retenues pour ce séminaire sont en relation avec les axes de recherche du CREE (Centre d'Etudes et de recherches Europe-Eurasie). Elles concernent l'actualité de la recherche en littérature, en art et en histoire des idées pour l'aire culturelle concernée (aire slave, et plus spécifiquement russe). Le séminaire a une vocation transdisciplinaire et doit familiariser l'étudiant avec les outils et les contenus de la recherche universitaire dans des domaines culturels spécifiques.

Année 2014-2015 : Le corps et ses représentations dans la littérature et les arts russes. Si l'« âme russe » ou l'« esprit russe » sont des concepts largement galvaudés depuis l'époque romantique et qui reviennent régulièrement dans les discours sur la Russie, il n'en va pas de même pour « le corps russe », longtemps resté une *terra incognita* relativement peu explorée par les chercheurs russes ou occidentaux. Ce n'est que depuis deux décennies que les études et les approches sur le corps dans la culture russe se sont développées dans les sciences humaines et sociales. On étudiera dans ce séminaire comment s'est exprimé le corps en tant que vecteur de l'identité et facteur d'individuation dans les champs de la culture savante et populaire en Russie et en Union Soviétique (littérature écrite et orale, arts plastiques, arts visuels...).

Modalités d'évaluation : une fiche de synthèse attestant de la présence aux séances du séminaire et un exposé oral.

❑ *Peuples des Grands Nords (M2, S9)*

D. Samson, E. Toulouze

Type : CM

Descriptif : Consacré aux Premiers occupants de la Sibérie et de l'Amérique du Nord, le séminaire est thématique (résilience, recomposition identitaire) et transversal (croisement des problématiques autochtones). Trois facteurs d'homogénéité, rapprochant les diverses sociétés, sont retenus : savoirs et savoir-faire tributaires d'une forte inscription dans l'environnement, économie fondée pour une part importante sur la chasse ou l'élevage, vision du monde ancrée dans la pensée chamanique en dépit de la christianisation. L'attention se portera sur les distorsions de l'histoire et les nouvelles cohérences qui se sont mises en place ainsi que sur ce qui se joue à l'heure de la mondialisation et de l'accélération du réchauffement climatique. Des Autochtones expriment leur inquiétude face aux risques que représenterait la libre circulation dans le passage du Nord-Est (Russie) et le passage du Nord-Ouest (Arctique canadien), laquelle multiplierait les convoitises industrielles dans des milieux vulnérables.

Modalités d'évaluation : CC et présentation d'un dossier.

☐ **Cultures finno-ougriennes II (M2, S9)**

E. Toulouse

Type : CM

Descriptif : Faisant suite au cours « Cultures finno-ougriennes (de Russie) » de M1, ce cours abordera des questions spécifiques de manière transversale : pratiques religieuses et visions du monde, culture de l'écrit et littératures, identités en évolution, traditions orales. Le choix du thème se fera chaque année en accord avec les étudiants. Chacun de ces thèmes sera développé en étudiant son actualisation dans les différentes communautés ou dans les différents groupes de communautés partageant des traits communs.

Modalités d'évaluation : Présentation d'un dossier.

Histoire et sciences sociales :

☐ **Nouveaux risques, nouvelles crises dans les espaces post-soviétiques, communistes et post-communistes (M2, S9)**

C. Poujol, J. Radvanyi, T. Ter-Minassian

Type : Séminaire d'équipe de *l'Observatoire des Etats postsoviétiques*

Descriptif : Le séminaire concerne la mise en évidence de nouveaux risques et leurs éventuels développements en crises multiformes dans la totalité de l'espace postsoviétique, en particulier l'Asie centrale et le Caucase. Il s'ouvrira également, à titre comparatif, aux espaces voisins connaissant ou ayant connu un système communiste. Y seront étudiés les risques politiques, économiques, sanitaires et environnementaux qui sont à l'œuvre depuis plus de vingt ans dans ces espaces qui doivent être considérés à travers une approche globale de la zone, mais également régionale et thématique. La capacité d'analyse en amont des crises susceptibles de toucher la Russie, le Caucase, l'Asie centrale, mais également la Chine, la zone Asie-Pacifique ou l'Europe centrale et orientale est un enjeu crucial pour les décennies à venir.

Prérequis : connaissance du russe

Connaissances à acquérir : Développer les capacités de problématiser une question. Acquérir une connaissance approfondie de l'espace postsoviétique

Compétences visées : Savoir présenter une question en dix minutes concernant l'espace postsoviétique

Modalités d'évaluation : un exposé oral/écrit (70 % de la note finale). Assiduité (30%)

☐ **Acteurs, processus et moyens des relations internationales (M2, S9)**

A. de Tinguy

Type : CM

Descriptif : Le but du séminaire est de s'interroger sur l'élaboration et le fonctionnement des relations internationales afin de mieux cerner la nature et l'ampleur des transformations postsoviétiques, l'objectif étant de pouvoir étendre l'analyse à d'autres pays. La scène internationale ne pouvant plus être réduite au système interétatique, l'objectif est d'identifier les acteurs non-étatiques ou interétatiques qui interviennent dans la structuration de ces rapports, d'analyser leur rôle et leur impact, puis de cerner les « forces profondes » qui exercent une influence sur l'action de la Russie et les interactions entre la politique intérieure et la politique extérieure. Il est enfin de s'interroger sur les ressources tangibles et intangibles dont dispose la Russie et sur leur transformation en influence politique.

Validation : présence obligatoire, un exposé oral et un dossier

OUTILS ET OUVERTURE (UE4)

Outils informatiques pour la recherche Corpus de textes numériques (M2, S9)

V. Bénet

Pré-requis : niveau : Informatique C2I

Objectif : Utiliser les nouvelles technologies spécifiquement liées à l'étude ou à l'enseignement du russe, concevoir et réaliser des matériaux pédagogiques en ligne.

Descriptif : Etude des principes de l'hypertexte et de la présentation de l'information sur ordinateur. Inventaire et utilisation de ressources numériques en ligne. Etude de logiciels d'apprentissage du russe. Typologie des exercices liés à la langue (ou à la civilisation) sur ordinateur. Ecriture et réalisation d'exercices de type différents et mise en forme dans un ensemble de pages Web multilingues.

Mode d'évaluation : Examen théorique et pratique sur ordinateur.

Civilisation russe en anglais (M2, S9)

I. Platov

Type : Séminaire

Descriptif : Le but du cours est de permettre aux étudiants d'utiliser l'anglais pour comprendre, analyser et commenter des textes de civilisation russe. A partir de textes d'études proposés (histoire, géographie, histoire de l'art, etc.) dans le manuel d'études, les étudiants s'entraîneront à communiquer en anglais sur des sujets de civilisation. Le cours met particulièrement l'accent sur l'expression orale en langue anglaise. Les étudiants seront invités à faire des présentations orales hebdomadaires sur des sujets abordés pendant le cours.

Prérequis : Connaissance minimale de la langue anglaise

Modalités d'évaluation : Contrôle continu (rédaction de fiche de lecture), examen final.

ATTENTION : POUR LES ENSEIGNEMENTS DE L'UE3 (THEORIE DISCIPLINAIRE ET METHODOLOGIE / FORMATION PROFESSIONNELLE), VOIR LES BROCHURES DE L'ORIENTATION DISCIPLINAIRE CHOISIE.

LE MEMOIRE DE RECHERCHE DE M2

Le mémoire de recherche de M2 développe et approfondit les outils et les thématiques du mémoire de M1.

Il doit comporter entre 100 et 150 pages, est présenté devant un Jury et doit être sanctionné d'une note minimale de 14/20 pour une candidature en Doctorat.

Le mémoire doit procéder d'une démarche conceptuelle et d'une réflexion épistémologique afin de circonscrire la problématique et les hypothèses de recherche d'une éventuelle future thèse.

MOBILITÉS ÉTUDIANTES

Plusieurs types de séjours à l'étranger sont envisageables en Master :

Cursus intégré : valider un semestre effectué dans une université à l'étranger selon un contrat pédagogique établi avec le directeur de recherche et le responsable de la spécialité. Dans certains cas, on peut prévoir un séjour d'une année universitaire (se renseigner auprès du service des relations internationales et suivre l'affichage).

Séjours de recherche ou de perfectionnement linguistique : il s'agit de séjours de courte durée (deux à six semaines) essentiellement lors des vacances scolaires (suivre l'affichage sur les campagnes d'aide à la mobilité Master lancées deux fois par an et la campagne d'aide au voyage financé par la COVE).

NOTA BENE :

TOUS LES COURS DE LANGUE (CAL = UE1) SONT OUVRABLES, MAIS EN DESSOUS DE TROIS ETUDIANTS INSCRITS, ILS SERONT ASSURÉS PAR UN ENCADREMENT PERSONNEL.

LES SEMINAIRES ARÉAUX (UE2) AVEC MOINS DE TROIS ETUDIANTS INSCRITS NE SERONT PAS ASSURÉS. DANS CE CAS, LE RESPONSABLE DE LA SPECIALITÉ, EN ACCORD AVEC LE RESPONSABLE DU DÉPARTEMENT ET LE RESPONSABLE DE LA LANGUE, PROPOSERA A L'ÉTUDIANT UNE AUTRE POSSIBILITÉ.